



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 20.9.2007
COM(2007) 557 окончателен

2005/0040 (COD)

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА

**съгласно член 251, параграф 2, трета алинея, буква в) от Договора за ЕО относно
измененията на Европейския парламент
на общата позиция на Съвета, отнасяща се до
Предложение за**

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

**относно създаване на специална програма „Гражданско правосъдие“ за периода
2007 — 2013 г. като част от общата програма „Основни права и правосъдие“**

**ЗА ИЗМЕНЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА
съгласно член 250, параграф 2 от Договора за ЕО**

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА

**съгласно член 251, параграф 2, трета алинея, буква в) от Договора за ЕО относно
измененията на Европейския парламент
на общата позиция на Съвета, отнасяща се до
Предложение за**

РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА

**относно създаване на специална програма „Гражданско правосъдие“ за периода
2007 — 2013 г. като част от общата програма „Основни права и правосъдие“**

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Съгласно разпоредбите на член 251, параграф 2, трета алинея, буква в) от Договора за ЕО, Комисията представя становище относно измененията, предложени от Европейския парламент на второ четене. Комисията излага по-долу становището си относно единственото изменение, предложено от Парламента.

2. ИСТОРИЯ НА ДОСИЕТО

Предложението е прието от Комисията на 6 април 2005 г. и е изпратено на Европейския парламент и на Съвета на 26 април 2005 г. Икономическият и социален комитет прие становището си по предложението на Комисията на 19 януари 2006 г. На пленарно заседание Европейският парламент прие седем изменения на първо четене на 14 декември 2006 г. Съветът прие своята обща позиция на 13 юни 2007 г. На 19 юни 2007 г. Комисията прие своето съобщение относно общата позиция на Съвета. На пленарно заседание Европейският парламент прие едно изменение на второ четене на 11 юли 2007 г.

3. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Предложението на Комисията има за цел да създаде специалната програма „Гражданско правосъдие“ със следните цели:

- а) насърчаване на съдебното сътрудничество с цел принос към създаването на истинско европейско пространство на правосъдие по гражданско-правните въпроси, основано на взаимно признаване и взаимно доверие;
- б) насърчаване на премахването на препятствията за правилното протичане на трансграничните граждански производства в държавите-членки;
- в) подобряване на ежедневието на гражданите и предприятията, като им се даде възможност да упражняват правата си на цялата територия на Европейския съюз и по-специално като се улесни достъпа им до правосъдие;

г) засилване на контактите, обмяна на информация и работата в мрежа между съдебните и административните органи и лицата, упражняващи юридически професии, по-специално посредством подкрепа за юридическо обучение и с цел по-добро взаимно разбиране между тези органи и тези лица.

4. СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ОТНОСНО ИЗМЕНЕНИЯТА, ВНЕСЕНИ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

4.1. Изменения, приети изцяло от Комисията

Комисията приема **единственото изменение**, внесено от Европейския парламент. Това изменение има за цел да включи в преамбюла ново съображение, с текст, договорен със Съвета и Комисията, относно информирането на Европейския парламент за работата на управителния комитет, предвиден съгласно решението.

На пленарното гласуване Комисията също направи следната декларация:

„Що се отнася до мерките за изпълнение на решението на Европейския парламент и на Съвета относно създаване на специална програма „Гражданско правосъдие“ за периода 2007 — 2013 г., Комисията се ангажира, по изключение, освен предаването на тези проекти чрез регистъра по комитология, да предаде възможно най-бързо на председателя на компетентната парламентарна комисия годишните проекти на работната програма относно гореспоменатата специална програма.

Комисията също ще информира възможно най-бързо Парламента за всички изменения направени, вследствие на заседанието на комитетите.“

5. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

По силата на член 250, параграф 2 от Договора за ЕО, Комисията изменя предложението си, както е посочено по-горе.